

## نقد الأدب وبلاغته في الأندلس ابن شهيد وابن بسام الشنتريني أنموذجاً

د. حسن أحمد علي حيدر  
أستاذ الأدب الأندلسي المساعد  
الجمهورية اليمنية جامعة تعز كلية الآداب  
قسم اللغة العربية 2008م

### ملخص البحث

هذه الدراسة ليست جديدة من حيث موضوعها في التراث الأدبي الأندلسي، ولكن من حيث الرؤية والتناول قد تكون كذلك، وهي في جانب منها استدراكات على رسالة الدكتوراه للباحث، فالأندلسيون، على الرغم من تواضع ما لهم من جهود قاموا بها في ميدان النقد والبلاغة، كانوا أصحاب نظارات نافذة وعميقة في كثير من الآراء التي أدلوا بها في آثارهم الأدبية، ويأتي في مقدمتهم ابن شهيد الأندلسي.

وجهودهم هذه تصب فيما نبحث عنه من تأصيل لنظرية نقدية وبلاغية تشهد لهم بالسبق والريادة، وتعزز ثقتنا في تراثنا الثقافي والحضاري، الذي تستمد منه أسباب النهوض، ونستلهم مقومات الانطلاق من جديد.

وابن شهيد وابن بسام، على الرغم من قلة ما وصل إلينا من آثارهما، وبخاصة أولهما، فقد أسهما وغيرهما من نقاد الأندلس بقدر وافر في الدرس النقدي والبلاغي للأدب، حيث أشاروا إلى كثير من قضيائهما، وأسسوا لنظريات أدبية، أصبح لها شأن في الدراسات الأدبية الحديثة، كما سنرى.

### مقدمة :

البحث الذي بين أيدينا يحاول أن يسلط الضوء على قضية آثارها الدارسون منذ زمن، وكانوا . ولا يزالون . مختلفين فيها، هذه القضية تتمحور في السؤال الآتي : هل تراثنا الأدبي القديم يشتمل أو يتضمن معطيات نظرت للأدب والنقد، تمثلت في آراء ونظريات أدبية ونقديّة يعتقد بها، كما هو الحال في الآراء والنظريات الأدبية والنقدية الحديثة المستمدّة من الغرب أو الشرق؟ وللإجابة على هذا السؤال أسرع فأقول : لقد بسط القول في هذه القضية وأفاض الدارسون فيها منذ عهد ليس بقريب، وانتهى البحث عند بعضهم إلى أن هناك آراء للقدماء في النقد والأدب والبلاغة تتفق مع الطروحات الحديثة مضموناً وتختلف شكلاً . وهذا البحث . الذي بين أيدينا . يعد امتداداً لهذا الرأي، وحلقة في سلسلة تناولت هذا الجانب من جهود الأدباء والقاد القدماء المشارقة، وردت فيها إشارات متداولة إلى جهود الأدباء والنقاد الأندلسيين، لكنها بحاجة إلى مزيد من البحث والدرس، وبخاصة تلك الآراء التي تميزوا بها، وكان لها اهتمام كبير

عند غيرهم من المنظرين للأدب والنقد المعاصرين. وهذا لا يعني أن التراث الأندلسي لم يعن به الدارسون المحدثون، ولكنه لم يشع بالتحليل والمقارنة، كما حدث مع صنوه المشرقي. وأزعم أنني أشهد في هذا الجانب بجهد متواضع، له صلة بالدرس النقدي والبلاغي الأندلسي، فتحدثت عن : وظيفة النقد بمعناه العام الشامل الذي يؤسس لنظرية نقدية، تتعامل مع العمل الأدبي على أنه نص يتتألف من مقومات عديدة، تتضاد أو تتفاوت معاً على إخراجه، ويتأثر بعضها بعض، وليس نصاً معزولاً عن منتجه ومحیطه، وجعلت ذلك تمهدًا للحديث عن نقد الأدب وبلاعنته عند الأندلسين.

### **مشكلة البحث**

جرت العادة عند الدارسين في أعمالهم البحثية وفي مختلف حقول المعرفة الإشارة إلى دوافع البحث وأهميته وأهدافه؛ ليأخذ البحث الصبغة العلمية، فلا يكون مجرد كلام يقال، فأشير إلى أن هذا البحث يأتي ضمن جهود دعوية ومتواصلة من قبل الدارسين، تدرس التراث القديم وتقترب من أعماقه، لكشف ما يحتوي عليه هذا التراث من كنوز ودرر ترسّب في أعماقه، وتنتظر من يخرجها إلى النور، إنصافاً لتلك الجهود واعتراضاً لأصحابها بالفضل من جهة، واعتزازاً بتراثنا العربي وحضارتنا الإسلامية من جهة أخرى، وهذا البحث المتواضع يصب في هذا الإطار، حيث يمم الباحث وجهه شطر التراث الأندلسي؛ لإبراز ما للأندلسين من دور حيوى في مجال الدرس النقدي والبلاغي في النصف الأول من وجودهم العربي هناك، وقد تم التركيز على علمين اثنين من أعمالهم الأدبية والنقدية هما: ابن شهيد وابن بسام الشتريني، حيث سيعرض لأهم آرائهما وإنجازاتهما في نقد الأدب ووجوه بلاعنته، ليس بهدف عرضها وتقديرها، فذلك ذاته مستفيض، ولكن بهدف الإشارة إلى السبق المعرفي والدور الريادي لأمتنا العربية والإسلامية، في العلوم الإنسانية عامة والعلوم الأدبية خاصة، من خلال المقارنة العلمية بين الآراء الحديثة والقديمة حول بعض قضايا الأدب دراسته. علماً بأنه لا يزال هناك كثير لمن يريد أن يفتتح وينقب في تراثنا الغني بآسهامات القدماء من أبناء أمتنا في مختلف حقول المعرفة .

### **أساس فكرة البحث**

الأساس الذي ينطلق منه هذا البحث هو نظرة الباحث إلى نقد الأدب على أنه إكسير الحياة الأدبية، وطاقتها التجددية والمتفاعلية مع نتاجاتها المختلفة والمتنوعة، وهو بهذا المعنى العام الشامل يعد خلقاً آخر للأدب إن لم يكن وجهه الإبداعي الآخر.

وهذه النقطة ليست جديدة، بل هي قديمة؛ أكد عليها دارسون معاصرون، وهذا البحث حلقة أخرى في سلسلة أبحاث معاصرة، تناولت هذا الموضوع من وجهة نظر أدباء الأندلس ونقاده.

فقد لوحظ أن معظم الدراسات الحديثة، المهمة بهذا الدرس النقدي والبلاغي عند القدماء، قد جعلت وجهتها أدباء المشرق ونقاده للبحث عن نظرية نقدية وبلاعنة للأدب العربي

تؤصل لنظرية عربية قديمة قطعت شوطاً لا يأس به في مضمون اهتمام القدماء بالدرس الأدبي والبلاغي والنقد؛ لإثبات أسبقيّة قدماء العرب في هذا الجانب، ودحض المزاعم التي تبخس القدماء حقهم وتتنكر لحرارتهم أي تقدم لهم في هذا الشأن.

### نقد الأدب أم القد الأدبي؟

يقولون: لا مشاحة في الاصطلاح، ونحن نعلم أن تحديد المصطلح يتوقف عليه معرفة مفهوم المصطلح وأبعاده وحدوده، وأن أي لبس في المصطلح ينشأ عنه لبس في موضوع ذلك المصطلح ومدلولاته، وعليه فـأي المصطلحين أكثر دلالة وتلاؤماً على الأعمال الأدبية الإنسانية وغير الإنسانية، مصطلح النقد الأدبي أو مصطلح نقد الأدب؟

فتقول: للأدب معنى خاص، ويقصد به الأدب الإنساني الخالص، وهو الكلام الفني المتعن الصادر عن المشاعر والعواطف، ومعنى عام، وهو المحتوى على معارف إنسانية . والأدب بهذا المعنى ليس قصيدة عاطفية أو قصة كتبت بأسلوب ساحر وجذاب فحسب، وإنما هو إلى جانب ذلك تاريخ واجتماع وأخلاق وفلسفة ورفقية وتأمل في الحياة والأحياء ، قيل: شعراً أو ثراً . والأدب بهذا الشمول وهذا العموم لا يمكن أن يكون وصفاً للنقد، فيقال عنه، وحالته هذه، النقد الأدبي؛ لأن هذا الوصف سوف يقيّد النقد بمهمة معينة، ويجحض الأدب في نوع معين منه، وليس الأدب كله، ف تكون مهمة النقد لا تتجاوز حدود ما تتندّوّه الحاسة الفنية للتعبير الجميل، الذي هو الأدب الإنسائي أو الكلام الفني المتعن .

والنقد للأدب ليس البحث عن صورة استعارية، أو تعبير جميل، أو ملح فني، أو إتقان هنا أو إخفاق هناك، في جزئية معينة من جزئيات التعبير الأدبي، ولكن النقد للأدب أوسع وأكبر وأشمل من هذه النظائرات الجزئية الضيقة، فهو كل ما يفهمه قارئ النصوص الأدبية، وما يعلق في ذهنه منها حسناً أو قبيحاً، وهو تلك القراءات المتنوعة والمترددة، وهو تلك النصوص المنتسبة من نصوص، هو كل ما تحتمله النصوص وتحمله، وتحبّي به وتنتمي، تحليلًا وتفسيرًا وتأويلًا وشرحًا، على نحو يتّناسب ومعطيات العمل الأدبي، من غير تعسف أو إكراه قد يخرجه عن وجوهه الممكّنة.

ونحن عندما نتوسّع في حدود هذا المصطلح فإننا نعطي هذا المصطلح فضاءات أوسع ومسافات أبعد، بحيث لا نحصره في زاوية الحديث عن الكلام المتعن والتغيير الفني الجميل، الذي هو جانب من جوانب كثيرة، من الممكن أن يصل إلى النقد ويوجّل. فقراءات النقد للأعمال الأدبية المختلفة تتّنّوّع وتتّعدّ حسب الرؤية والثقافة والفهم، وحسب موضوع العمل الأدبي وغرضه، فهناك عمل أدبي يحتاج إلى دراسة نقدية فنية، وأخر إلى دراسة تاريخية، وأخر إلى دراسة اجتماعية أو نفسية، وهناك أعمال أدبية تحتاج لكي تفهمها إلى مجموع هذه الدراسات، كل ذلك لا يمكن أن يتأتّي من خلال مصطلح النقد الأدبي، لأن النقد ليس أدبياً فحسب، بل هو أيضاً أخلاقياً واجتماعياً وسياسيًّا ونفسياً وغير ذلك.

<sup>1</sup> ينظر : النقد والدراسة الأدبية، حلمي مربوق، دار الوفاء لدنّيا الطباعة والنشر الإسكندرية، ط. 1، 2004، ص. 76.

<sup>2</sup> أصول النقد الأدبي، أحمد الشاتبي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ط 10، 2002، ص. 43.

فمصطلح النقد الموصوف بالأدب لا يستترق الاتجاهات النقدية الأخرى للأدب، وسنضطر إلى القول بمصطلح النقد الأخلاقي والاجتماعي والنفسي، وكل وصف من هذه الأوصاف قد يحمل إذا جرناه من السياق على أنه وصف للأوضاع الاجتماعية والسياسية والأخلاقية، فنحن بذلك تكون قد أطلقنا النقد على شيء بعيد عن الأدب.

فقد يفهم من النقد السياسي - مثلاً - على أنه نقد لوضع من قبل المعارضة لحكومة معينة عبر جريدة أو برلمان أو خطبة لداعفة سياسية وانتخابية أو نحو ذلك، ولكن حين يكون الموضوع السياسي في قالبه الأدبي، فإن حدثنا عنه سيكون نقداً لهذا الموضوع الأدبي ذي الموضوع السياسي، ونقيس على ذلك الموضوعات الاجتماعية والأخلاقية وغيرها.

فمصطلح النقد الأدبي يعني أن النقد مشتمل على صفات أدبية، والأدبية تعني مجموعة من عناصر الأدب الفنية التي اشتعلت عليها هذا الأدب، والتي تتمثل في البراعة التعبيرية. وبذلك تكون قد حشرنا النقد في زاوية ضيقة، وهي الجانب الشكلي والجمالي فحسب، وهذا يتعامل مع الأدب الإنساني، وأدبنا العربي ليس أدباً إنسانياً فقط، بل هو أدب يحتمل كثيراً من قضايا المجتمع وهموه وتطلعاته وأحواله المختلفة، التي تعد سجلاً وديواناً لأمم غابرة وأمم حاضرة، من الممكن الوقوف عليها والإفادة منها، حتى لا تكون نظرتنا إلى الأدب نظرة جزئية تقتصر على البعد الجمالي فحسب، الذي نتشد منه المتعة والتسلية والطرب واللهو، وإزجاء الوقت والفراغ.

إن النقد بالمعنى الشمولي ليس تميز الحسن من الرديء والقبح من الجميل في الأعمال الأدبية فحسب، وليس مفاضلة بين النصوص بعضها عن بعض فحسب، ولكنه يتجاوز ذلك إلى وظائف أخرى تتناول جميع الأعمال الأدبية وتهتم بها، من خلال القراءة التحليلية والاجتماعية والنفسية والأخلاقية...

فالأدب - بذلك - أيها كان نوعه سيكون في محك النقد، وسيتم تناوله وفقاً لموضوعه وغرضه، فقد يكون إنسانياً، وقد يكون اجتماعياً، وقد يكون فلسفياً، وقد يكون أيدلوجياً... وكل نص مشتمل على أي من الموضوعات السابقة هو أدب، وكل قراءة له من أي نوع كانت هي نقد.

كلمة أدب فيها خصوص من جهة، وعموم وخصوص من جهة أخرى، فالخصوص في الكلمة عندما تكون نعتاً للنقد، فيقال النقد الأدبي، والعموم والخصوص عندما تطلق مضافة، فيقال نقد الأدب الأخلاقي مثلاً، فإذا أطلقت نعتاً تخصصت، وصارت تدل على البعد الجمالي، وإذا أطلقت مضافة تعممت وصارت تشتمل على كل أنواع الأدب وأغراضه المختلفة، وقد تحافظ بخصوصيتها إلى جانب ذلك. فنندما نقول "نقد الأدب" لسنا مضطرين بأن نصف النقد بعد ذلك إن كان جمالياً أو أخلاقياً أو سياسياً، لأن اتجاه الدراسة هو الذي سيحدد ذلك. لكن على العكس من ذلك لو قلنا "الذند الأدبي" فإننا سنضطر إلى تحديد اتجاه الدراسة إن كانت جمالية أو أخلاقية أو ... ونقول النقد الأدبي الجمالي أو السياسي أو الأخلاقي ...، وسيدخل المصطلح عندئذ في إشكالات كثيرة.

ولعل القدماء، وهم في معظمهم جماليون في نظرتهم النقدية، قد تنبهوا إلى هذا الجانب، فلم نجد عندهم ما يسمى بمصطلح النقد الأدبي، وعبروا عن ذلك بقولهم: نقد الشعر، ونقد النثر، وهما عنوانا كتابين منسوبين إلى قدامة بن جعفر، الأخير منها كانت نسبته إليه خطأ، وهو ابن وهب واسمه "البرهان في وجوه البيان"، وسمى ابن رشيق كتابه الأدبي والنقد والبلاغي "العمدة في صناعة الشعر وأدابه ونقده" وسمى ابن جباره علي بن اسماعيل كتابه "نظم الدر في نقد الشعر" وسمى أسامة بن منقذ كتابه "البديع في نقد الشعر".

إن مصطلح نقد الأدب أعم في الدلالة من النقد الأدبي لاشتماله على أنواع النقد المختلفة، فهناك نقد الأدب السياسي، ونقد الأدب الأخلاقي، ونقد الأدب الاجتماعي وهكذا، ومن غير هذا سيظل هناك إشكال في المصطلح.

والذي دفع بهذا الرأي هو أن مصطلح نقد الأدب من الممكن أن يحل محل مصطلح عصري لا يتاسب مع مصطلح النقد الأدبي وهذا المصطلح هو ما يعرف بقراءة الأدب وقراءة النص، والقراءة الأولى والقراءة الثانية. ونحن نعلم أن هذه المصطلحات الجديدة تعنى التقسيم والتقويم للأدب من وجهة نظر دراسة معينة أو من وجهة نظر منهج معين، وهو وصف ملائم لما يقوم به القارئ للنص أيًا كان ذلك القارئ، وأيًّا كان نوع تلك القراءة واتجاهها.

والتقد بهذه الصفة الشاملة الجامعة سيستوعب ما يعرف بالأدب الوصفي الذي يعد النقد جزءاً منه، وكذلك تاريخ الأدب، حيث يصنف الدارسون الأدب الوصفي إلى نقد أدبي وتاريخ أدبي، وهو أمر يخرج تاريخ الأدب من دائرة النقد خروجاً قسرياً؛ وتاريخ الأدب لا يخرج عن دائرة النقد بمعناه الواسع. فالمؤرخ الحصيف والمحقق الدقيق والموازن والمحلل والشارح لن يخرج، وهذا حاله، من دائرة العمل النقدي، وسيكون المؤرخ ناقداً للأدب بهذه الشروط. فالأديب أو المؤرخ حين يكتب الأدب، يتبعه إلا يكتب الأدب أشعاراً وأخباراً وقائع وحوادث، كتابة الناسخ الناقل الرواذي من غير تدخل منه بالشرح والتحليل والموازنة والتعليق، أو بتر الأدب عن أخباره وملابساته وقاتلية والعوامل المؤثرة فيه.

والمؤرخ الناجح أو الكاتب المحترف للأدب حين يعرض الأدب مؤرخاً له فإنه سوف يقوم بالشرح والموازنة والتحليل والتعليق، فيت忤د من القصائد والخطب والرسائل والقصص موضوعاً لآرائه الراسخة أو الساخطة، المؤيدة أو الرافضة، وبذلك سيكون مؤرخاً وناقداً لا محالة.

وموضوع النقد كما يقول بروتيير: "هو الحكم على الآثار الأدبية وتصنيفها وتفسيرها".<sup>1</sup>

إن هناك دعوات لدراسة الأدب كما تدرس سائر العلوم الأخرى، فيكون له قواعد وأصول تحكمه يطلق عليها علم الأدب، وهذه القواعد والأصول تبني على أساس من العلوم الإنسانية، تستعين بها ولا تذوب فيها، بحيث تراعي فيها خاصية موضوع الدراسة المعالج، الذي ليس هو اللغة، ولا المجتمع، ولا النفس الإنسانية، وهذه الدعوات تنص على الآتي: "إذا رفضنا علمًا للأدب يطرح الأدب لغة مستقلة بذاتها تولد نماذجها الخاصة؛ فإننا نرى أن لا مناص لنا من دراسة علمية

<sup>1</sup> ينظر : النقد والدراسة الأدبية، ص 75.

<sup>2</sup> النقد الأدبي والعلوم الإنسانية، تأليف جان لوبي كاباس، ترجمة فهد عكام، دار الفكر، دمشق، ط 1، 1982م، ص 9.

للنقوص الأدبية... ، هذه الدراسة العلمية تتحقق بالضرورة بالاتجاه إلى طائق الدراسة، التي ستنستمر على تسميتها (نقداً) لفقدان ما هو أفضل من هذه التسمية؛ لأنها إذا ما كانت تميّزاً وإيضاً للشبكات التي تؤلف النص، فإنها اختيار أيضاً بوساطة النص للنماذج التأويلية التي تقتربها العلوم الإنسانية<sup>١</sup>.

إن نقد الأدب بمعناه الشمولي، ليس الحديث عن أديب أحسن أو أخفق، أو الحديث عن صورة جمالية أبدعها الشاعر في هذا الموضوع، وصورة قبيحة لم يوفق فيها في موضع آخر، فحسب، ولكنه "وسيلة لبيان خواص الأدب في عصر من العصور، يوازن بين الأدب في هذا العصر وبينه في آخر، ثم يعود باحثاً وراء الأسباب التي طبعت الأدب بهذه الطوابع، فيتفق وفقات طويلة عند البيئة بأوسع معانيها فيدرس المكان من حيث طبيعته ومناظره وأحواله وحوادثه المطردة والطارئة، ثم يدرس الجنس وخواصه الموروثة والطريفة، ويحدد الفترة الزمنية وما تحقق فيها من شعور عقلي واجتماعي وثقافي خاص، ولا ينسى الدرجة الفنية ذات الأثر في الذوق والمواهب، وهكذا يحلم بجوانب الحياة وعناصرها في مكان ما وفي عصر خاص، فإذا انتهى من ذلك أو من هذه الأسباب العامة التي تتصل بالأدب فتتوفر في موضوعه وعناصره عاد فوقف عند الشعراء والكتاب فدرس سيرهم وشخصياتهم محتالاً لذلك بعدهة وسائل منها آثارهم الأدبية نفسها، وبذلك يكون قد أحاط بكل ما يؤثر في الأدب من عوامل سياسية واجتماعية ودينية وشخصية، فيجمعها ويوازن بينها ويتبني ما يكون من تشابه أو تطابق، ثم ينسقها في فصول علمية، تكون هي الأساس الأولى للتاريخ الأدب<sup>٢</sup>. ومهمة الناقد - كما يقول ت. س. إليوت - : شرح الأعمال الأدبية، وتصحيح الذوق، ووسيلة الناقد في ذلك أدتان رئيسيتان، هما : التحليل والمقارنة<sup>٣</sup>.

وقد أوردنا هذه الآراء للتأكد على ثلاثة أشياء:

- 1- أن نقد الأدب يبحث في اتجاهين : الأول جمالي، ويمكن تسميته بـ"النقد الأدبي" ، والثاني لا يقف عند هذا الحد، بل يتجاوزه إلى دراسة الأدب من جميع جوانبه، والاستعانة عليه بكل ما يضيء نصوصه ويسجلها، ويثير قضيائاه ويفنيها.
- 2- أن ما يقوم به المؤرخ من أعمال - شرحاً وتعليقاً ومحاورة وأحكاماً ... - حيال الأدب تسمى نقداً، وأن هذه الأعمال إلى جانب كونها نقداً، تعد تاريخاً للأدب أيضاً، وهو ما يعني أن مؤرخ الأدب ناقد له، والعكس صحيح، بالشروط التي ذكرت.
- 3- أن هذه الأمور التي تطلب من الناقد والمؤرخ قد رأينا ناقداً ومؤرخاً أندلسياً هو ابن بسام الشنتريني، صاحب كتاب الذخيرة، قد قام بها خير قيام. كما سنرى ذلك في الجزء الأخير من هذا البحث.

<sup>1</sup> النقد الأدبي والعلوم الإنسانية، ص129.

<sup>2</sup> أصول النقد الأدبي، أحمد الشايب مكتبة الهضبة الفكرية، القاهرة، ط2002، 10، 53، ص.

<sup>3</sup> ينظر : النقد الموضوعي، سمير سرحان، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1990، ص 10.

وأخيراً نقول : إن النقد علم يعيش على حساب غيره من العلوم، فإن أراد تمحيص الأساليب اعتمد على علم البلاغة، وإذا شغل نفسه بمكون اللاشعور ودلاته على المشاعر . مثلاً . احتاج إلى علم النفس، وإذا احتاج إلى معرفة بواعث النص وملابساته والظروف المحيطة به لجأ إلى علم التاريخ<sup>١</sup>، وهكذا.

بعد ذلك الذي قدمتنا من حديث عن نقد الأدب نضع هذا السؤال. هل كان للأندلسيين هذه النظرة المعاصرة للأدب، وهل كانوا على درجة كبيرة من الوعي في رؤيتهم للأدب ومعاجلتهم له؟

هذا ما سنحاول إثباته فيما وصل إلينا من جهود نقدية لابن شهيد وابن بسام الأندلسيين اللذين أزعما بأنهما حربان بهذه المنزلة التي يحاول هذا البحث إحلالهما إليها .

ومما يجب ذكره في هذا المقام أن هذين العلمين قد حظيا بدراسات كثيرة من قبل الباحثين، أشاروا فيها إلى مكانتهما النقدية وأرائهم الأدبية التي بثها ابن بسام الشنتريني في نزيرته. لكن هذه الدراسات اكتفت برصد هذه الجهود في ذلك العصر لهذين الناقدين وغيرهما من نقاد الأندلس، من غير توظيف ومقارنة للتأكيد على حق هذه الجهود في السبق المبكر والتفرد المتميز في نظرتهم إلى كثير من قضايا الأدب، مما يعد إنجازاً أدبياً وثقافياً يحمد لهم . ومن حقهم علينا بيان تلك الجهود وتبليغها، والإقرار لهم بتلك النظارات الفذة والرفوى الحصيفة التي نرى المعاصرين يكررونها منسوبة إلى غيرهم، أو ينادون بها على أنها إنجازات غربية، بحسن نية أحياناً وبسوء نية أحياناً أخرى.

#### **جهود ابن شهيد وابن بسام النقدية :**

نبداً هذا الجزء من هذا البحث بالحديث عن الجهود النقدية، ونختمه بالحديث عن الجهود البلاغية، لسبب وجيه، وهو أن النقد للأدب . والشعر خاصة . أسبق مولداً في تاريخنا الأدبي من البلاغة، التي ترعرعت في أحضان النقد، وبرزت بعد ذلك كعلم له أصوله وقواعدـه.

لقد أثار ابن شهيد وابن بسام كثيراً من قضايا الأدب ومسائل النقد، مثل علاقـة الأدب بتاريخه وبيئته، والسرقات الأدبية، والمعارضـات الشعرية، وعلاقة الإبداع بالصفاء النفسي والروحانية، وأثر الزمان والمكان على العمل الأدبي، ووظيفة الأدب وأدبيـته، والموازنـة بين الأعمال الأدبية، وتفسيرـها وتحليلـها والحكم عليها وغير ذلك، وسوف يتم التركيز هنا على أهم تلك الآراء وأكثرـها حـوية، ومقارنتـها بأراء حـديثـة، أشارـت إليها بشـكل أو باخـر؛ لنـرى أن ما نـقـرـاه على أنه جـديد مـبتـكـرـ، هو فـي الواقع قـديـم مـسـتهـلـكـ، قد فـطـنـ له نـقـادـنا الـقـدـماء بـصـورـة أو باخـرـ.

ونـبـداً بـرأـيـ ابنـ بـسـامـ الشـنـتـريـنيـ ، الـذـيـ يـنـهـبـ فـيـ إـلـىـ ضـرـورةـ تـبـنيـ الـإـتـجـاهـ التـارـيـخـيـ فـيـ درـاسـةـ الـأـدـبـ وـنـقـدـهـ ، فـاـكـدـ عـلـىـ ذـلـكـ نـصـاًـ وـطـبـقـهـ مـنهـجاًـ ، سـارـ عـلـيـهـ فـيـ كـتـابـهـ المـوسـومـ بـالـذـخـيرـةـ، وـبـيـعـدـ ابنـ بـسـامـ فـيـ هـذـاـ الشـائـنـ مـؤـسـسـ الـمـدـرـسـةـ التـارـيـخـيـةـ وـوـاضـعـ لـبـنـاتـهـ الـأـوـلـىـ، فـقـدـ أـشـارـ إـلـىـ

<sup>١</sup> ينظر : النقد والدراسة الأدبية، ص 73.

وجود علاقة متينة بين الأدب (الشعر والنشر) وتاريخه، وألح على ربطه بسياقه التاريخي والاجتماعي، ليسهل فهمه وتفسيره، لأن دراسة الأدب بمعزل عن ظروفه وملابساته التي تلبس بها وت تخض عنها، قد لا يجعل تلك الدراسة دقيقة صحيحة الأحكام، فحين راح ابن بسام يعرض لنا المادة الأدبية لم يعرضها "صماء، وإنما وضع هذه المادة في إطار تاريخي، فالتاريخ يضيء النصوص وينطبقها بالدلائل الزمنية، ويمكن القاريء من فهمها ، والوقوف على مناسباتها ، وعوامل تشكيلها".<sup>١</sup>

حيث أشار إلى هذا الجانب بوضوح وألح عليه في ذخيرته، وأنهى على من سبقة من المؤرخين باللائمة، لأنهم لم يتبعوا إلى ذلك فقال : " وقد وعدت في صدر هذا الكتاب بأن أتخلل أشعار الشعراء ورسائل الكتاب والوزراء بما عسى أن يتعلق بأذنيها، ويتساير أفياء خلالها، من أبناء فتن ذلك الزمان البعيد – كان – طلقها، المفرق لشمل الأمر في هذه نسقاها ، ونلمع بنبذ من مشهور وقائتها، ونشير بأسماء طوائف توابعها وزواجها، الذين استظهروا على شهواتهم بجر نيوتها، وامتروا بطلائهم من أخلف أباطيلها، حتى شقوا عصاها، وأداروا بدائره السوء على الجماعة رحاحها، ليجمع هذا المجموع بين الشعر والخبر، جمع الروضة بين الماء والزهر، والزمان بين الأصائل والبك، فإني رأيت أكثر ما ذكر الشاعلي من ذلك في "يتيمته" محذوفاً من أخبار قائلية، مبتوراً من الأسباب التي وصلت به، وقيلت فيه، فأمل قارئ كتابه منحاه، وأحوجه إلى طلب ما أغفله من ذلك في سواه".<sup>٢</sup>

أليس هذا عين ما قاله تين - مؤسس هذه المدرسة - كما يقولون - بأن الأدب : كالثمرة سواء بسواء، فأنتم لا تعرف الثمرة حتى تعرف الشجرة التي أشمرتها، والتربة التي غذتها، والماء الذي روتها، وما يتصل بال التربية والماء من الأملاك والمعادن التي دخلت في مكوناتها، متى عرفت ذلك وتفحصته وحللت، عرفت الثمرة وفحصتها وحالتها".<sup>٣</sup>

فقد علق جولفيلي، وهو مؤرخ فرنسي، على منهج تين قائلاً : لقد حمل تين النقاد بهذا النهج على أن يدرسوا الشعب الذي ينتهي إليه الأديب، أو الإنسان أيّاً كان هذا الإنسان، وأن يصفوا الإقليم الذي أنشأه والمدينة التي حي فيها، وأهل المدينة الذين خالطهم وعاشرهم، ما دام الناقد . وهذا واجبه عند تين . يعد مؤرخاً، أو بمعنى آخر تلميذاً لميشيليه إلى حد ماء".<sup>٤</sup>

فما الفرق بين ما قاله هؤلاء، وبين ما قاله ابن بسام سوى الصياغة فقط؟!

وقد راح ابن بسام يطبق منهجه التاريخي في ذخيرته أدق تطبيق، ومن ذلك هذا المثال : حيث تنبه إلى هذا الجانب، وهو يترجم للشاعر حسان بن البصيصي، حين توقف عند شعر له، فيه شيء من المغالطات التاريخية، التي لم يتحقق منها الشاعر، وذلك في قوله :

وإنما أنا حسان وأنت على

واما

<sup>1</sup> - مصادر ابن بسام الشنتريني في كتابه الذخيرة ، مصطفى إبراهيم حسين ، مجلة الدارة ، السعودية ، العدد الرابع ، 1987م ، ص.138.

<sup>2</sup> - الذخيرة : ق.1 م ، ص.32 .

<sup>3</sup> - النقد والدراسة الأدبية : ص.82.

<sup>4</sup> - النقد الأدبي والدراسة الأدبية : ص.82 ، وميشيليه : من أوائل المؤرخين في فرنسا .

فيتعلق ابن بسام على ما ورد في البيت من خبر تاريخي استقاها الشاعر من مصادر غير موثوق بها - بقوله : " وأظن حساناً هنا لم يكن له علم بالسير، ولا تصرف بعلم الخبر، وقد رأيت جماعة من أهل الأدب ينسبون حسان بن ثابت، رحمة الله، إلى الجبن، ويخرجونه من أهل الضرب والطعن، يحتاجون في ذلك بقعوده عن رسول الله، صلى الله عليه وسلم، في مغازيه وسراياه، وينشدون له في ذلك شعراً، أظنهن نحلوه إياه، وهي هذه الآيات على روایة بعض الرواة :

إن قلبي من السلاح يطير	أيها الفارس المشيخ المطير
ل إذا ثور الغبار مثير	ليس لي قوة على رهج الخير
ولبيب في غيره نحرير	أنا في ذا وعند ذاك بليد

ولا أمرتي أنها منحولة إليه، ومقتعلة عليه، وبلغ من حجهم على ذلك حدثه في شأن اليهودي يوم الأحزاب المطيف بالأطم الذي كان النبي، صلى الله عليه وسلم، أحرز فيه النساء والأبناء، وإن حساناً حض صفية بنت عبد المطلب على قتله وأخذ سلاحه، ويقولون لم تكن به قوة على سلبه، فضلاً عن حرمه، وذهب عليهم أن حساناً، رحمة الله، كان قد أصيب في بعض حروبهم في الجاهلية، فقطع أكحله، وفي ذلك يقول :

وكان قرع يدي الأكل

ومن أدل شيء على ذلك أنه هاجى في الجاهلية والإسلام أكثر من ثمانين شاعراً، لم يصفه أحد بالجبن ولا غيره به، ولم يكن شيء يتعاررون به أشد. ولحسان أيام مشهورة، ومواطن في الحروب مذكورة، وكان من له كنياتان في السلم وال الحرب، كما كان الأبطال تفعل على عهده، كان يكتفى في السلم بأبي الوليد، وفي الحرب بأبي نعامة<sup>١</sup>.

فابن بسام، كما نلاحظ قد استتر على الشاعر المصيحي هذا الشعر المبني على أخبار تاريخية غير صحيحة، راح يصوب هذا الخطأ بالرجوع إلى البراهين التقليدية والعقلية. ومما يؤكّد ما ذهب إليه ابن بسام أيضاً أن حسان بن ثابت، رضي الله عنه، كما تذكر المصادر، قال شعراً

غير به

الحارث بن هشام بن المغيرة، بسبب فراره من الحرب، كان قد شهد بدرًا مشركاً قبل أن يسلم، ولو كان حسان جباناً كما ذكروا لما غير غيره بما هو فيه، وكان مما قاله حسان :

إن كنت كاذبة بما حدثتني	فنجوت منجي الحارث بن هشام
ترك الأحبة أن يقاتل دونهم	ونجا برأس طمرة ولجام

فاعتذر الحارث عن فراره بما قال الأصمسي : أنه لم يسمع أحسن من اعتذاره في الفرار.<sup>٢</sup>

ومما كان للأندلسيين فيه سبق وريادة حديث ابن شهيد عن الطبع والصنعة، حيث يذهب إلى أن الشعر الجيد هو الشعر العفواني البسيط المطبوع، فيذكر أمثلة شعرية توافرت لها أسباب

<sup>1</sup> - النخيرة : ق 2 م 1 ، ص 440 - 441 .

<sup>2</sup> - ينظر : أسد الغابة في معرفة الصحابة / ابن الأثير : أبو الحسن علي بن محمد الجزيري (630هـ) ، تحقيق محمد إبراهيم البناؤ محمد أحمد عاشور ، ومحمد عبد الوهاب فايد ، مكتبة الشعب ، ط 1 ، 1970م ، 420/1.

الجمال بسبب صدورها عن طبع شفاف ونفس مستولية على جسم صاحبها، فيقول : فمن كانت نفسه المستولية على جسمه فقد تأتي منه في حسن النظام صور رائعة من الكلام، تماماً القلوب وتشعف النفوس، فإذا فتشت لحسنها أصلاً لم تجده، ولجمال تركيبهاأساً لم تعرفه، وهذا هو الغريب أن يتربك الحسن من غير حسن، كقول أمريء القيس :

تنورتها من أذرعات وأهلها بيترب أدنى دارها نظر عال

فإن هذه الدبياجة إذا تطلبت لها أصلاً من غريب معنى لم تجده، وكقول أبي نواس :

طرحتم من الترحال ذكرأً فغمنا فلو قد شخصتم صبح الموت بعضاً

ثم قال فيها :

سأشكوا إلى الفضل بن يحيى بن خالد هواك ، لعل الفضل يجمع بيننا

فهذا من الكلام الغث، وللفظ الرث الذي لو رامه حمار الكساح لأدركه، ولكن له من التعلق

بالنفس والاستيلاء على القلب ما ترى " ١ .

وقد وصف بيبيت أمريء القيس السابق بأنه : نهاية لا تتهيأ مجاوزتها، بل لا تتمكن مقاربتها، لأنه ذكر تخيل نارها من المدينة، وهو بالشام، فساقه الشوق إليها من أجل ذلك ٢ .

فابن شهيد يؤسس بهذه الآراء لمذهب يرى أن الشعر الجيد " لا تستطيعه إلا النفوس الوحشية الغفل القوية، وأن الشعر لا يحتاج إلى معرفة كبيرة بالحياة ونظر فيها، وأن الجهل بها أكثر موئاة للشاعر، فأجود الشعر أشدّه سذاجة " ٣ . وراح يدافع عن آرائه هذه، مؤكداً على أن الإبداع الشعري لا يأتي من كثرة الحفظ، ولا من بطون الكتب، ولا من قبل المؤديين، وإنما هو " من تعليم الله تعالى، حيث قال : " الرحمن \* علم القرآن \* خلق الإنسان \* علمه البيان " (الرحمن ٤-٤) ، ليس من شعر يفسر، ولا أرض تكسر، هيئات، حتى يكون مساقك عذباً وكلامك رطباً، ونفسك من نفسك وقلبك من قلبك، وحتى تتناول الوضيع فترفعه، والرفيع فتقشه، والقبيح فتحسنها " ٤ .

البلاغة وجهود الأندلسيين فيها :

لقد كان أهل النظر في الأدب العربي القدماء – قبل ابن المعتن العباسي (ت 296هـ) – يفهمون البلاغة على أنها مجموعة من الأدوات الجمالية التي يتحقق بها أدبية النص، وقد وردت هذه الأدوات مبثوثة في ملاحظاتهم النقدية التي أسست لظهور علم البلاغة، الذي أصبح نظاماً يحتمل إليه أصحاب فن القول، ويقيسون به حسنه ورديئه، ويزروزون به قرائح الشعراء ونتاجات الأدباء. والأدب الذي كانوا يبحثون فيه عن توافق هذه الشروط هو الأدب البلاغي ليس غير، حيث يراقبون عمل الأديب ويعرضونه على البلاغة كما فهموها، ويفاضلون بين أعمال الأدباء على أساس من ذلك، وذوقهم هو رائدتهم الأول.

١ - نفسه : ق ١م ، ص 232 .

٢ - النقد الأدبي الحديث : ص 187 .

٣ - غواية التراث : جابر عصفور ، كتاب العربي ، العدد 62 ، الكويت ، ط 1 ، 2005 م ، ص 149 .

٤ - الذخيرة : ق ١م ، ص 274 .

و ظلت لديهم هذه النظرة الفطرية، المعتمدة على الذوق الخاص أو العام، التي تبلورت فيما بعد إلى علم البلاغة، حتى أهل عصر البدعيين، الذين خطوا بها خطوة إلى الأمام، واحتلزها في مصطلح ، كان فيما بعد أحد أقسامها، هو مصطلح البديع، الذي نسبوا إليه، فكانت لديهم بهذا المصطلح أبعد مدى وأكثر اتساعاً، تحت تأثير كثير من العوامل الثقافية والمعرفية، منذ ابن المعتز، الذي ألف كتاباً في البلاغة سماه "كتاب البديع" وأشار فيه إلى كثير من مباحث علوم البلاغة التي عرفت قبله وزاد عليها، واستمرت هذه النظرية البدعية مرادفة للبلاغة حتى كان عصر التقسيم والتفريع للبلاغة على يد السكاكي (ت 626هـ).

وكانت النظرة النقدية لديهم لا تتجاوز الحكم الجزئي على بلاغة هذه المفردة أو ذلك التركيب، حتى كان عبد القاهر الجرجاني (ت 474هـ)، الذي انفصلت في عصره البلاغة عن النقد، وخطا بمباحث البلاغة خطوة فذة، كان النبع منها على بعد ضربة ملعول فلم يضر بها ، كما يقول سيد قطب.

وهكذا كانت المباحث البلاغية والنظارات النقدية عند المغاربة تعالج الجانب البلاغي في النص الأدبي، تتسع هنا وتتعمق هناك، وتضيق هنا وتنحصر هناك، باذلين قصارى جهودهم إسهاماً منهم في تكوين ثقافة بلاغية ورؤوية نقدية تهديها إلى المعرفة الإنسانية، وتشارك بها في صنع وعي بالجمال الإبداعي في مجال الكلمة الأنثقة المعبرة.

وإذا يمننا وجوهنا شطر الأندلسيين فسنجد مصطلح البلاغة قد تردد كثيراً في كتبهم الأدبية والنقدية، واصفين به الأديب أو نتجه الأدبي، في أثناء تراجمهم للأباء، كون البلاغة فناً لا يستقيم العمل الأدبي بدونه، بل لا يسمى ذلك العمل عملاً أدبياً أساساً من غيره.

وكانت عنايتهم بها من منطلق عنايتهم بجمال الأسلوب، وأناقة التعبير وروعة التصوير، شعراً كان ذلك أو نثراً . وقيمة الأديب عندهم تكون بقدر ما يتقن منها، فلا تكاد تترجم لأديب مبدع تخلو من نعنة بالبلاغة أو مرادفاتها: البيان والبديع والمعانٍ، من غير أي تفريق بين هذه الأقسام، كما سنلاحظ.

فأبوا عامر بن شهيد - كما يقول ابن حيان - كان "يبلغ المعنى، ولا يطيل سفر الكلام، وإذا تأملته ولسته، وكيف يجر في البلاغة رسته، قلت : عبد الحميد في أوانه، والجاحظ في زمانه".

ويترجم الحميدي لعدد كبير من أدباء القرن الرابع الهجري، ويصفهم بالبراعة في ميدان البلاغة، فعبد الرحمن بن هشام كان: في غاية الأدب والبلاغة<sup>1</sup>، ومحمد بن سليمان الرعيبي، كان متقدماً في الأدب والبلاغة والشعر<sup>2</sup>، وكان محمد بن سعيد التاكرني "من أهل الأدب والبلاغة

<sup>1</sup> - الذخيرة : في محسن أهل الجزيرة : ابن بسام / أبو الحسن علي الشنقيطي (ت 542هـ) ، تحقيق إحسان عباس ، دار الثقافة ، بيروت ، ط 1 ، ق 1 ، ص 192.

<sup>2</sup> - جنوة المقتصس في ذكر ولادة الأندلس : الحميدي / أبو عبد الله محمد بن أبي نصر فتوح بن عبد الله الأزدي (ت 488هـ) ، الدار المصرية للتأليف والترجمة ، 1966م ، ص 26.

<sup>3</sup> - نفسه : ص 57.

والشعر<sup>١</sup>، ومحمد بن الطايف " من أهل الأدب والبلاغة"<sup>٢</sup>، وكان لابن مرة طريقة في البلاغة<sup>٣</sup>، وأحمد بن برد ذا حظ واشر في الأدب والبلاغة والشعر<sup>٤</sup>، وكان لأحمد بن سعيد في البلاغة يد قوية<sup>٥</sup>، وكان أبو عامر بن شهيد " من العلماء بالأدب ومعاني الشعر وأقسام البلاغة"<sup>٦</sup>، وله من التصرف في وجوه البلاغة وشعبها مقدار، ينطق فيه بسان مركب من لساني عمرو وسهل<sup>٧</sup>.

ويحدثنا المقربي عن بلاغة الأدباء الأندلسيين ذكوراً وإناثاً، ويذكر عدداً منهم، ثم يقول : فقد رأيت أن أنكر جملة من نساء أهل الأندلس اللاتي لهن اليد الطولى في البلاغة، كي يعلم أن البلاغة في أهل الأندلس كالغريزة لهم حتى في نسائهم وصبيانهم<sup>٨</sup>.

ويذكر ابن بسام البلاغة كثيراً في ذخيرته ، قاصداً بها ما ذكرنا من جمال التعبير وحسن الصياغة وروعه التصوير. ومن ذلك ثناوه على بعض أدباء القิروان، حيث يقول : فقد طلعت منها نجوم الكتاب، ورمت أقاصي البلاد، بمثل ذرى الأطواط، وسمعننا بزهر الآداب، وأنموذج الشعر للباب، وبفلان وفلان، من كل فارس ميدان، وبحر بلاغة وبيان<sup>٩</sup>.

ويورد ابن بسام قول الشاعر التهامي :

لو لم يكن ريقها خمراً لما نحلقت

بلؤلؤ من حباب الثغر منتظم

يعلق عليه بقوله : " ولكن التهامي ولد معنى حسناً، وجر هاهنا للبلاغة رسناً"<sup>١٠</sup>.

فتلاحظ من هذا العرض أن البلاغة، بوصفها عنصراً حيوياً، لا تكاد تفارق الأدب عموماً والشعر خصوصاً عند الأندلسيين، فهي ملزمة له ومقترنة به. هذا جانب، والجانب الثاني أن الأندلسيين لم يفهموا البلاغة على أنها أجزاء منفصلة بعضها عن بعض : معاني، وبيان، وبديع، فقد عالجوها في ترجمتهم للأدباء حتى عصر ابن بسام على أنها : وصف لكل كلام جميل تتواتر فيه الأدوات البلاغية وعنصرها الفنية، من تشبيه واستعارة، وجناس وطباق، وكناية وتوربة، وإيجاز وغير ذلك.

وقد سبق القول بأن البلاغة في نظر القدماء المشارقة كانت ترافق مصطلح البديع ،وها هو ذا ابن بسام يجعل مصطلح البديع - من منظور شمولي - مرادفاً لمصطلح البلاغة، حيث يقول : " وعلى ذلك فقد وعدت أن ألمح في هذا المجموع بلمح من ذكر البديع، وأن أمهد جانباً من أساليبه، وأشرح جملأً في أسمائه وألقابه .. لكن ربما ألممت ببعض القول، وبين ذكر أجراه،

<sup>١</sup> - نفسه : ص 60 .

<sup>٢</sup> - نفسه : ص 62 .

<sup>٣</sup> - نفسه : ص 63 .

<sup>٤</sup> - نفسه : ص 119 .

<sup>٥</sup> - نفسه : ص 126 .

<sup>٦</sup> - نفسه : ص 133 .

<sup>٧</sup> - نفسه : ص 133 .

<sup>٨</sup> - نفح الطيب : المقربي التلمساني / أحمد بن محمد (د 1041هـ) ، شرح وضبط مريم قاسم طويل ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1995 م ، 403/5 .

<sup>٩</sup> - الذخيرة : ق 4 ، م 2 ، ص 597 .

<sup>١٠</sup> - الذخيرة : ق 4 ، م 2 ، ص 541 .

ووجه عذر أريه، لاسيما أنواع البديع، ذي المحسن، الذي هو قيم الأشعار وقوامها، وبه يعرف تفاصيلها وتباينها<sup>١</sup>.

فهذا نص صريح يذكر فيه ابن بسام البديع، ويقصد به . قطعاً - أقسام البلاغة المختلفة، وفيهم كما فهمه ابن المعتز والجاحظ وقدامه بن جعفر وأبو هلال العسكري وغيرهم. إن البديع الذي يقصده ابن بسام ليس البديع الذي عرفه السكاكي والقزويني على أنه جناس وطباق وسجع .. وغير ذلك من أنواع البديع المبسوطة في كتب البلاغيين المتأخرين، ولكن البديع الذي جعله محور دراسته في كتابه الذخيرة في محسن أهل الجزيرة، هو بديع ابن المعتز وبديع الجاحظ كما أشرنا. وقد كانت دراسته للسرقات في كتابه الذخيرة، على أساس من هذا الفهم، حيث أشار في دراسته إلى أنواع البديع : من استعارة وتشبيه وتقسيم وجناس، وغير ذلك مما تشتمل عليه البلاغة.

وكذلك فهم ابن شهيد البديع - قبل ابن بسام - عندما أورد هذا المصطلح ناعتاً به أسلوب ابن دراج القسطلي ، حيث يقول: "والفرق بين أبي عمر وغيره أن أبياً عمر مطبوع النظام، شديد أسر الكلام، ثم زاد بما في أشعاره من الدليل على العلم بالخبر واللغة والنسب، وما تراه من حوكه للكلام، وملكه لأحرار الألفاظ، وسعة صدره وجيشه بحره، وصحة قدرته على البديع، وطول طلقه في الوصف، وبغيته للمعنى وتردديه، وتلاعبه به وتكريره، وراحته بما يتعب الناس، وسعة نفسه فيما يضيق الأنفاس"<sup>٢</sup>.

هذا الفهم للبلاغة يجعلنا نقول : إن الأندلسيين قد نظروا إلى البلاغة نظرة جمالية، فهي تعنى لديهم الافتتان في الصياغة، والطلاوة في التعبير، والروعة في التصوير، وكل ما من شأنه إحداث الإحساس بالمتعة، والشعور باللذة والجمال، وكذلك فعل المشارقة من قبل. وهذه النظرة تشبه نظرتنا الحديثة إلى البلاغة التي استبدلنا مصطلح الصورة بها، فإعجابهم باللومضة الشعرية، والفتة البيانية الظرفية، واللحمة الفنية البديعة، وإشادتهم بها من غير تجزيئ أو تقسيم أو تفتتت لعناصرها الجمالية، يجعلنا أمام نظرة كلية للبلاغة (الصورة) التي يتخيّلها الأديب ويقدمها في أسلوب بياني مؤثر، بالمعنى الحديث لها، وليس بمعنى متأخري المشارقة منذ السكاكي والعصور الذي تليه.

وهناك نماذج كثيرة في الترجم الأندلسي مثل : جنوة المقتبس للحميدي، وبغية الملتمس للضبي، وقلائد العقيان ومطعم الأنفس لابن خاقان، والمطروب لابن دحية، والمعجب للمراكشي، وغيرها، من كتب الترجم الأندلسية التي سلكت هذا المسلك في النظرة البلاغية الكلية إلى العمل الأدبي .

وسوف نحصر الأمثلة هنا على كتاب "الذخيرة" حيث يورد ابن بسام قصيدة لعبدة بن ماء السماء ويستوقفه فيها هذان البيتان :

تحميء لمن المانيا حسر  
ختلت سراً والقبائل درع

<sup>1</sup> - الذخيرة : ق 1 م 1 ، ص 17

<sup>2</sup> - نفسه : ق 1 م 1 ، ص 61

ولو أنها رامته جهراً لانثنت

والبيض تقرع والقنا تنكسر

فيعلق عليهم بقوله : " قوله : " ختلته سراً " .. البيت مع الذي يليه معنى قد طوى ونشر، وكشف رأوه مما ابتذر، وأسن ماوه مما عل به ونهل، ومنه قول المهلبي .. وقول الأستدي .. وأخذ هذا المعنى عبد الكريم التميمي .. وقد أخذ أيضاً هذا المعنى بعض أهل وقتنا .. والله در صريح الغوانمي فإنه أخذ عليهم ثانياً هذا البديع في هذا المعنى، وإن كان بينهم بعد كما ترى، حيث يقول :

الم تعجب له أن المنايا فتكن به وهن له جنود<sup>١</sup>.

فنظرة ابن بسام إلى البديع ، تعني دقة الوصف، والإصابة في المعنى، والومضة الشعرية وإشراقها، والالتفاتة الذهنية الفذة، والطراقة والغرابة في الصورة والغوص وراء المعنى.

وهو الموقف نفسه الذي رأيناه عند ابن شهيد الذي دعا إلى ضرورة المراءلة بين البديع والاعتدال في استخدامه<sup>٢</sup>، ووصفه لابن دراج بأنه كان يحسن التصرف في البديع<sup>٣</sup>، وأن مسلم بن الوليد لم يفضل الشعراء إلا لأنهم كانوا يزاوجون بين البديع وطريقة العرب<sup>٤</sup>، وهو بذلك يدعونا إلى ضرورة إيجاد نوع من التوازن في العمل الأدبي ، بما يتحقق الدلالة البلاغية ولا يحجبها، فلا تكون الدلالة واضحة كل الوضوح فتقرب من السطحية، ولا غامضة تشتمل على علاقات يرفضها العقل<sup>٥</sup>.

ويعلق ابن بسام على قول عبادة بن ماء السماء :

كأنما شيبها شارب أمسكها في كفه سرمدا

بقوله : وهذا البيت اخترع معناه<sup>٦</sup>. فما الذي يقصده ابن بسام بقوله: " اخترع معناه "؟ إنه لا يقصد المعنى الفلسفى أو الفكرى للشاعر، لأنّه مطروح ومكرور، وإنما يقصد المعنى الشعري ، والمعنى الشعري هو " الذي يصح فيه الإبداع والاختراع ، لأن الناس لن تخترع معنى جديداً في الحياة ، وإنما تخترع هيئة جديدة للتعبير<sup>٧</sup> ، تجعلنا نحس ذلك المعنى بدرجات تتفاوت حسب درجة المؤثر الذي يتمثل في الهيئة أو الشكل أو الصورة التي يتخيّلها الشاعر ويقدمها لنا في تعبيره المفضل .

وكثيراً ما ترد تعبيرات مثل : " الإبداع ، والاختراع ، عند ابن بسام ، كقوله - مثنياً على شعر ابن عمار - :

<sup>1</sup> - نفسه : ق 1 م 1 ، ص 489 .

<sup>2</sup> - نفسه : ق 1 م 1 ، ص 311 .

<sup>3</sup> - نفسه : ص 61 .

<sup>4</sup> - نفسه : ص 238 .

<sup>5</sup> - ينظر : المراجع المقدمة ، عبد العزيز حموده ، عالم المعرفة ، العدد 272 ، 2001 م ، الكويت ، 402 .

<sup>6</sup> - النخبة : ق 1 م 1 ، ص 474 .

<sup>7</sup> - النقد والدراسة الأدبية : ص 127 .

وكيف لا يرحب في شعره ، ويتنافس فيما ينفتح من سحره ، وهو يضرب في أنواع الإبداع بأعلى السهام ، ويأخذ من التوليد والاختراع بألوفر الأقسام<sup>١</sup> ، وابن الرومي بحر الإبداع وعذبة لسان الاختراع<sup>٢</sup> ، وهذا من الاختراع البديع<sup>٣</sup> ، وغير ذلك مما هو مبسوط في نخيرته . وهذه التعابير قد ردها كثيراً ابن رشيق القิرواني في عدته، ويقصد بالاختراع : خلق المعاني التي لم يسبق إليها والإتيان بما لم يكن منها قط، والإبداع : إتيان الشاعر بالمعنى المستطرف، والذي لم تجر العادة بمثله<sup>٤</sup>. ومما لا شك فيه أن ابن بسام قد اطلع على عدمة ابن رشيق وتأثر ببعض ما ورد فيه من تعابير.

ويقف ابن بسام وقفه طويلة مع نماذج نثرية وشعرية لأبي العلاء المعري ذات بعد وجوداني وإنساني ، فيقول " ومن حر الكلام وسرى النظم، مما يتعلق بوصف الحمام، قول أبي العلاء المعري، وأنا أثبت هنا زيادة بعد إجادة جلة نثر ونظام في وصف الحمام، أخذ فيه بثوب الحسن من طرفيه، واشتمل على رداء البديع من حاشيته<sup>٥</sup> .

ومن ذلك قوله :

نوح باك ولا ترنم شاد	غير مجد في ملتي واعتقادي
نت على فرع غصنها المياد	أبكت تلكم الحمامنة أم غند
ن قليل العزاء بالإسعاد	أبنات الهديل أسعدن أوعد
تي يحسن حفظ الودار	إيه لله دركن فأنتن اللوا

ما نسيتن هاكا في الأوان الحال أودى من قبل هلك إيات  
بيد أني لا أرتضي ما فعلتن وأطواوoken في الأجياد<sup>٦</sup>

فهل البديع الذي أشار إليه ابن بسام هنا هو المحسنات البديعية ، التي عرفها المشارقة المتأخرة، كما يذهب إلى ذلك ابن خلدون<sup>٧</sup> كلا، ولكن البديع الذي أراده ابن بسام هنا هو ما اشتمل عليه هذا الأثر الأدبي من عاطفة قوية تضرب في أعماق الضمير الإنساني، وهي عاطفة الحزن التي تهز وجданنا وتحرك مشاعرنا، كلما وقفتنا على هذا النغم الموسيقي الحزين، وهذا الإيقاع الجنانزي المهيّب، في إجلال وخشوع.

<sup>١</sup> - نفسه ، ق 2 م ، ص 369.

<sup>٢</sup> - نفسه : ق 4 م ، ص 511.

<sup>٣</sup> - نفسه : ق 1 م ، ص 784.

<sup>٤</sup> - العمدة في محسن الشعر وأدبه ونقده : ابن رشيق القิرواني / أبو الحسن (ت 456هـ) قدم له وشرحه وفهرسه صلاح الدين الهواري ، دار مكتبة الهلال ، بيروت ، ط 1 ، 1996م ، 1 / 419.

<sup>٥</sup> - نفسه : ق 3 م ، ص 348.

<sup>٦</sup> - نفسه : ق 3 م ، ص 350.

<sup>٧</sup> - ينظر : تاريخ ابن خلدون / عبد الرحمن بن خلدون ، (ت 808هـ) ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط 2 ، 1992م ، 641/1.

من كل ما تقدم نستطيع القول إن مصطلح البلاغة ومصطلح البديع قد أدارهما ابن بسام وغيره من الأندلسيين في مدوناتهم، وقد كانوا عندهم وجهين لعملة واحدة، ويعنون بهما "كل صورة فنية ذات منحى فني فيه جدة أو فيه ما يثير الإعجاب".

تلك كانت طائفة من آراء ابن شهيد وابن بسام الأندلسيين في النقد والبلاغة قمت بتحليلها ومقارنتها بأراء حديثة ومعاصرة، وقد اتضح من خلال ما قمت به نظرية الأندلسيين إلى البلاغة، حيث كانت نظرتهم إليها على أنها مجموع من الأدوات المتأصلة والمتساندة في إنجاح العمل الأدبي ، وكانت نظرة كافية، ترافف النظرية البلاغية الحديثة، والتي لا تختلف عنها إلا في الاصطلاح فقط، كذلك لاحظنا سبقاً للأندلسيين في بعض القضايا النقدية وقد أشرنا إليها، واني لأرجو أن أكون قد قدمت جهداً متواضعاً أسمهم به في خدمة تراثنا القديم الذي يعد مصدر فخر واعتزاز لأمتنا العربية التي ترى في ذلك التراث عزاء لها فيما أصابها من تقهقر وتراجع، جعلها تمضي على استحياء بين الأمم، لعل ذلك يكون حافزاً لها للعمل من جديد وللأخذ بالأسباب التي بها صلح أول هذه الأمة .

#### المراجع:

- (1) أسد الغابة في معرفة الصحابة : ابن الأثير / أبو الحسن علي بن محمد الجيزري (630هـ)، تحقيق محمد إبراهيم البنا، ومحمد أحمد عاشور، ومحمد عبد الوهاب فايد، مكتبة الشعب، ط1، 1970م.
- (2) أصول النقد الأدبي، أحمد الشايب، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ط10، 2002م.
- (3) تاريخ ابن خلدون / عبد الرحمن بن خلدون (ت808هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط2، 1992م.
- (4) جذوة المقتبس في ذكر ولادة الأندلس : الحميدي / أبو عبد الله محمد بن أبي نصر فتوح بن عبد الله الأزدي (488هـ) الدار المصرية للتأليف والترجمة، 1966م.
- (5) الذخيرة : في محسن أهل الجزيرة : ابن بسام / أبو الحسن علي الشنتريني (542هـ)، تحقيق احسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ط1، ق1م.
- (6) العبدة في محسن الشعر وأدابه ونقده : ابن رشيق القيرواني / أبو الحسن (ت456هـ) قدم له وشرحه وفهرسه صلاح الدين الهواري، دار مكتبة الهلال، بيروت، ط1، 1996م.
- (7) غواية التراث، جابر نصفور، كتاب العربي، العدد 62، الكويت، ط1، 2005م.
- (8) المذهب البديعي في الشعر ونقده : رجاء عيد ، منشأة المعارف ، الإسكندرية .
- (9) المرايا المقعرة ، عبد العزيز حمودة، عالم المعرفة، العدد 272، 2001، 402، الكويت.
- (10) مصادر ابن بسام الشنتريني في كتابه الذخيرة " مصطفى إبراهيم حسين، مجلة الدارة، السعودية، العدد الرابع، 1987م.
- (11) نفح الطيب : المقربي، التلميسي / أحمد بن محمد (ت1041هـ)، شرح وضبط مريم قاسم طويل، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1995م، 5 / 304.
- (12) النقد الأدبي والعلوم الإنسانية : تأليف جان لويس كاباس، ترجمة فهد عكام، دار الفكر، دمشق، ط1، 1982م.
- (13) النقد الموضوعي : سمير سرحان، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة 1990م.
- (14) النقد والدراسة الأدبية، حلمي مرزوق، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية ، ط1، 2004م.

1 - المذهب البديعي في الشعر ونقده : رجاء عيد ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، ص25 .